

4. (a) Consequently, a contracting party the economy of which can only support low standards of living and is in the early stages of development shall be free to deviate temporarily from the provisions of the other Articles of this Agreement, as provided in Sections A, B and C of this Article.

(b) A contracting party the economy of which is in the process of development but which does not come within the scope of sub-paragraph (a) above, may submit applications to the Organization under Section D of this Article.

5. The contracting parties recognize that the export earnings of contracting parties the economies of which are of the type described in paragraph 4(a) and (b) above and which depend on exports of a small number of primary commodities may be seriously reduced by a decline in the sale of such commodities. Accordingly, when the exports of primary commodities by such a contracting party are seriously affected by measures taken by another contracting party, it may have resort to the consultation provisions of Article XXII of this Agreement.

6. The Organization shall review annually all measures applied pursuant to the provisions of Sections C and D of this Article.

Section A.

7. (a) If a contracting party coming within the scope of paragraph 4(a) of this Article considers it desirable, in order to promote the establishment of a particular industry with a view to raising the general standard of living of its people, to modify or withdraw a concession included in the appropriate Schedule annexed to this Agreement, it shall notify the Organization to this effect and enter into negotiations with any contracting party with which such concession was initially negotiated, and with any other contracting party determined by the Organization to have a substantial interest therein. If agreement is reached between such contracting parties concerned, they shall be free to modify or withdraw concessions under

er der fastsat særlige fremgangsmåder for behandling af sådanne tilfælde.

4. a) Som følge heraf skal en kontraherende Part, hvis økonomi kun tilladte en lav levestandard og befinder sig på et tidligt udviklingstrin, frit kunne afvige midlertidigt fra bestemmelserne i denne Overenskomsts andre artikler, således som det er foreskrevet i denne artikels afsnit A, B og C.

b) En kontraherende Part, hvis økonomi er i udvikling, men som ikke omfattes af stykke a) ovenfor, kan fremkomme med anmodninger til Organisationen i henhold til denne artikels afsnit D.

5. De kontraherende Parter erkender, at for de kontraherende Parter, hvis økonomi er af den i ovenstående paragraf 4 a) og b) beskrevne art, og som er afhængig af udførslen af et lille antal råvarer, kan eksportindtjeningen blive alvorligt mindsket ved en nedgang i salget af sådanne varer. Når en sådan kontraherende Parts udførsel af råvarer påvirkes i alvorlig grad af foranstaltninger, truffet af en anden kontraherende Part, kan den derfor gøre brug af de i denne Overenskomsts artikel XXII indeholdte bestemmelser om rådslagning.

6. Organisationen skal hvert år gennemgå alle foranstaltninger, som anvendes i henhold til bestemmelserne i denne artikels afsnit C og D.

Afsnit A.

7. a) Såfremt en kontraherende Part, der omfattes af denne artikels paragraf 4 a), anser det for ønskeligt at ændre eller tilbagetrække en indrømmelse, der er anført i vedkommende til nærværende Overenskomst knyttede liste, for at fremme oprettelsen af en særskilt erhvervsgrænse med henblik på at hæve den almindelige levestandard for befolkningen, skal den underrette Organisationen herom og optage forhandlinger med alle kontraherende Parter, med hvilke der oprindeligt blev forhandlet om den pågældende indrømmelse, og med enhver anden kontraherende Part, som Organisationen fastslår har en væsentlig interesse deri. Såfremt der opnås enighed mellem de kontraherende Parter, som sagen